



**Z-1000 III**  
**Stage Fog Machine**  
**User Manual**  
**- English**  
**- 中文**



© 2023 Antari Lighting and Effects Ltd.

1. Introduction .....	1
2. Safety Information.....	1
3. Package Contents & Inspection.....	2
4. Machine Details.....	3
5. Technical Label Information.....	3
6. Fog Liquid .....	4
7. Setting and Manual Operation.....	4
8. Control Settings .....	4
9. DMX Connection .....	4
10. Z-10 Cable Remote (Standard).....	6
11. Z-40 Time Cable Remote (Optional).....	6
12. Z-50 Wireless Remote (Optional).....	7
13. Service and Maintenance.....	7
14. Technical Specifications .....	7
15. Warranty Disclaimer.....	8
16. Machine Dimension.....	8
1. 前言 .....	9
2. 安全注意事項 .....	9
3. 包裝內容與檢查 .....	10
4. 機器訊息 .....	11
5. 技術標籤資訊 .....	11
6. 煙霧油 .....	11
7. 設定與手動操作說明 .....	12
8. 控制設定 .....	12
9. DMX 說明.....	12
10. Z-10 有線控制器(標配).....	14
11. Z-40 有線定時控制器(選配).....	14
12. Z-50 無線控制器(選配).....	15
13. 維護和保養 .....	15
14. 技術規格 .....	15
15. 保固聲明 .....	16
16. 機器尺寸圖 .....	16
Appendix I.....	17






## *User Manual*

### **1. Introduction**

Please read all the user manual before operating the machine, and place the manual where the user can refer to it at all time. The manual includes how to install and operate the machine under safe condition and explain all the labels printed on the machine. If you encounter any problem, contact your local Antari dealer for assistant immediately.

### **2. Safety Information**

	<b>DANGER</b>	If the danger is not avoided, it will cause death or series injury
	<b>WARNING</b>	If the warning is not heeded, it can cause death or serious injury.
	<b>CAUTION</b>	If the precaution is not taken, it may cause minor or moderate injury.



#### **DANGER**

- Must connect the machine to the correct rated voltage or it might lead to an electrical shock or a burn and may cause serious consequences.
- Must connect the machine to a protected circuit and ensure it is properly grounded to avoid the risk of electrocution. For grounding instruction, please refer to Appendix I on page 17.
- Do not operate the machine with a bundled power cord, it could lead to a fire hazard.
- When operating the machine, do not point at people, animals, or fire.



#### **WARNING**

- Machine's nozzle is extremely hot, please keep at least 50 cm distance from the nozzle when the machine is running.
- Please operate the machine on a flat, level hard and well ventilated surface area, reserve at least 50 cm space around the machine and make sure there is no flammable gas or material nearby.
- Do not disassemble, repair or modify the machine, it may cause damages, malfunction, risk of electrical shock or result in fire.
- The machine can only be operated by adults or professionals, is not intended for use by person with reduced physical sensory, mental capabilities, or lack of experience and knowledge including children.
- Do not leave the machine running unattended, make sure all powers are off when leaving.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Do not use the machine upside down or tilt it, it might cause damages or malfunction.
- Please store the fluid inside in a well ventilated area without direct sunlight and keep out of reach of children. In case of eye contact or accidentally swallow the fluid, please seek medical attention immediately.



## CAUTION

- Keep the machine dry at all time. The machine is not waterproof, do not expose the machine to water, rain, or moisture environment.
- Please make sure the power outlet is not damaged or loose before plug in the power cord.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by Antari or its local dealers, otherwise the warranty will be void.
- Before operating the machine, please sure the fluid is filled in the fluid tank to avoid the pump in idling state which could lead to overeat or malfunction.
- Before transporting the machine, please make sure the fluid is drained and tank is empty. (Recommend using original package)
- The machine is for indoor use only.
- Do not operate the machine in any area with unstable voltage.
- If you experience strange sound or malfunction, turn off the power and unplug the power cord immediately and contact your local Antari dealer for assistant.
- Do not contact any moving part.
- Only use accessories recommended or sold by Antari.
- Please make sure the power is off when not using the machine and unplug the power cord if not intend to use for a long period of time.
- To disconnect, turn all control to the off (“O”) position, then remove plug from outlet.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Unplug from outlet before servicing or cleaning.
- Do not operate the machine with a damaged cord or plug, or after the machine malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return machine to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
- To ensure the lifespan of the machine, please only use the fluid manufactured by Antari, do not use other fluid or additive, otherwise it may clog the heater and cause malfunction.

Before operating the machine, please read all warning labels on the machine, description as below:

### Top Cover Printing

#### **WARNING!**

HOT NOZZLE!

KEEP AT LEAST 50 CM DISTANCE

### Rear Cover Printing

#### **WARNING!**

DISCONNECT POWER BEFORE CHANGING FUSE.

USE ONLY WITH ADULT SUPERVISION.

DO NOT OPERATE WITHOUT LIQUID.

FOR INDOOR USE ONLY. KEEP DRY.

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

### **LIQUID**

ONLY USE MANUFACTURER DESIGNATED FLUID.

### **ATTENTION!**

NEVER ADD FLAMMABLE SUBSTANCES.

## **3. Package Contents & Inspection**

Immediately upon receiving the machine, carefully unpack the carton, check the content to ensure it is the correct model and all parts are included. If any part appears to be damaged or missing during transportation, please contact your local dealer and return in original package for inspection.

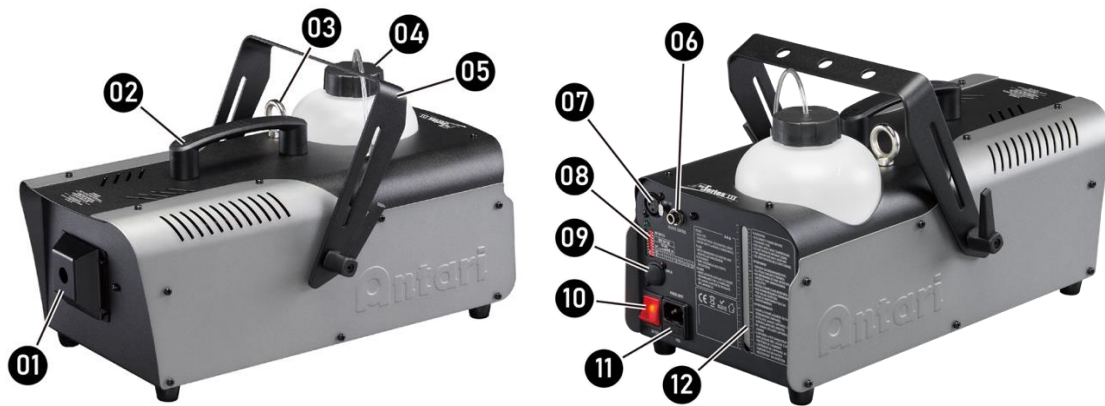
### 3.1 Package Contents

- 1 x Z-1000 III Fog Machine
- 1 x Power Cord
- 1 x Z-10 Cable Remote
- 1 x Hanging Bracket
- 1 x User Manual or Scan QR Code On The Machine

### 3.2 Optional Accessories

Item Code	Description
Z-40	Cable Timer Remote
Z-50	Wireless Remote



### 4. Machine Details



01. Fog Nozzle	07. 3-Pin XLR DMX
02. Handle	08. Dip Switch DMX
03. Ring	09. DMX In
04. 1.7 Liter Fluid Tank	10. Power Switch
05. Hanging Bracket	11. IEC (Power)
06. 6.5mm Cable Remote Port	12. Fluid Indicator

### 5. Technical Label Information

Please read the technical label information on the back of the machine before operating it.

<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="width: 45%;"> <p> <b>1</b> — XXXXXXXX  <b>2</b> — INPUT VOLTAGE:  <b>3</b> — FREQUENCY:  <b>4</b> — RATED POWER:  <b>5</b> — BREAKER:         </p> </div> <div style="width: 45%; text-align: center;"> <p>           XXXVac            50/60Hz            XXXXW            XA 250V            MADE IN TAIWAN            XXXXXMMYYXXXXX         </p> </div> <div style="width: 10%; text-align: right;"> <p> <b>6</b> —             Scan It for            User Manual  <b>7</b> —  </p> </div> </div>	
1. Model Name	5. Breaker
2. Input Voltage	6. QR CODE for User Manual
3. Frequency	7. Serial No.
4. Rated Power	

## 6. Fog Liquid



### CAUTION!

Always turn off the power before filling the fluid tank. Do not add flammable liquid to the fluid tank. If fluid gets inside the machine, please contact your local Antari dealer for assistance.

- Only the fog liquid manufactured by Antari can be used, do not mix or dilute the fog liquid. Due to improper storage or using other fluid might clog the heater and cause malfunction.
- The machine is tested and calibrated with the specific fog liquid to get the best performance.
- Please empty the fluid in the tank before switching to another fluid to avoid mixing.
- Only the essence manufactured by Antari can be used, and add according to the ratio recommended by Antari (Recommended ratio is 1:1000), if using other essence or different ratio might clog the heater and cause malfunction.
- The warranty on your fog machine will be void if you use fog liquid other than that recommended by the Antari of your smoke machine.

## 7. Setting and Manual Operation



### WARNING

Machine falling off might cause serious injury, please make sure it is secure and firm on the overhead.

- Step 1.** Place the machine on a flat, level hard and well ventilated surface area and reserve at least 50 cm open space around the machine, and make sure there is no flammable gas or material nearby;
- Step 2.** Fill the fluid tank with Antari approved fog liquid, and make sure the tube is not twisted;
- Step 3.** Plug the machine to the power outlet. Please read the technical label on the back of the machine and make sure the power outlet has the correct rated voltage for the machine;
- Step 4.** Turn on the power, the machine starts to warm up and the button on the handle will show red blinking light. The warming process takes approximately 6 minutes. Once the machine has reached its operating temperature, the green indicator light on the back will turn solid. Now the machine is ready for operation;
- Step 5.** Plug the Z-10 cable remote to the back of the machine and wait for the green indicator light turn solid, now it's ready to fog;
- Step 6.** To start fogging, please press and hold the red button and release the red button to stop fogging;
- Step 7.** To turn off the power, please make sure the machine is not operating. If you will not use the machine a long period of time, please unplug the power cord.

\*\*When install the machine overhead, please make sure all connecting and rigging hardware are fasten and secured. The overhead must be able to bear at least 10 times the weight of the machine.

## 8. Control Settings

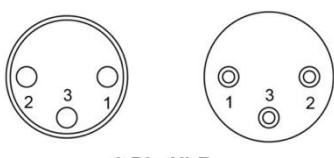
Z-1000 III Fog Machine can be operated in the following modes. The machine can only accept 1 type of signal at a time. When using different control modes at the same time, the machine will work according to built-in control priority:

- DMX
- Cable Remote
- Timer Cable Remote
- Wireless Remote

## 9. DMX Connection

### 9.1 DMX Connector Pin Assignment


The machine has a 3-Pin XLR for DMX connection. The diagram below indicates pin assignment information.



3 Pin XLR

Pin	Function
1	Ground
2	Data-
3	Data+
4	N/A
5	N/A

The cap on the DMX IN port is a protection cover. Please remove it with your finger before operation.



## 9.2 Onboard DMX Setting

The Z-1000 III have an on-board DMX control.

Use 1 channel to control on/off operation. Each channel has a value range of 0 to 255. On/Off function can be programmed using the DMX controller or the DMX control software being used by lighting and effects operator.

**If Channel A has a value from 0 to 128, the unit is OFF.**

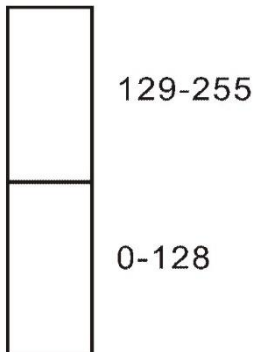
Between the values 129 to 255 the volume of fog output is at maximum.

**Note:** In the example above, if the machine was assigned the DMX address of 130, Channel A would correspond to DMX address 130.

In general, Antari fog machines with onboard DMX conform to the following performance specifications:

1. Average Operating temperature = 250°C
2. Fogger can maintain maximum output for 30 seconds or more

**Channel A**



**0 - 128 = OFF**

**129 – 255 = Maximum Volume Output (100%)**

## 9.3 Addressing

Each device occupies 1 channel. To ensure that the control signals are properly directed to each device, they require addressing. This is to be adjusted for every single device by changing the DIP-switches as set out in the table below. The starting address is defined as the first channel from which the device will respond to the controller. Please make sure that you do not have any overlapping channels in order to control each device correctly and independently from any other fixture on the DMX data link. If two, three or more devices are addressed similarly, they will work similarly.

**Occupation of the DIP-switches:**

Setting the DMX-Starting Address	DIP-Switch No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Device Number & Channels	Starting Address	1	2	4	8	16	32	64	128	256
Device 1 – Channel 1	On	▲								
	Off		▽	▽	▽	▽	▽	▽	▽	▽
Device 2 – Channel 2	On		▲							
	Off	▽		▽	▽	▽	▽	▽	▽	▽
Device 3 – Channel 3	On	▲	▲							
	Off			▽	▽	▽	▽	▽	▽	▽
Device 4 – Channel 4	On			▲						
	Off	▽	▽		▽	▽	▽	▽	▽	▽
Device 5 – Channel 5	On	▲		▲						
	Off		▽		▽	▽	▽	▽	▽	▽

**10. Z-10 Cable Remote (Standard)**



Z-10 Cable Remote is a standard accessory for Z-1000 III fog machine, please see instruction below;

1. Plug the cable remote to the back of the machine;
  2. When the green indicator light is solid, it's ready to fog;
  3. Press and hold the red button to start fogging and release the red button to stop fogging.
- \*\* If you encounter any problem, please contact your local Antari dealer for assistant.

**11. Z-40 Time Cable Remote (Optional)**



Z-40 Timer Cable Remote is an optional accessory for Z-800III Fog Machine, please see instruction below;

1. Plug the timer cable remote to the back of the machine;
2. Press the RED button to turn on the power of the remote (Red Indicator Light is on) and Press the RED button again to turn off the power (Red Indicator Light is off);
3. Press the YELLOW button to turn on the TIMER function (Yellow Indicator Light is on), then you can turn the



DURATION and INTERVAL knob according to your needs. Press the YELLOW button again to turn off the TIMER function (Yellow Indicator Light is off);

4. Press the GREEN button to start fogging (Green Indicator Light is on) and Press the GREEN button again to stop fogging (Green Indicator Light is off).

Note:

- \*\* You must turn on the power of the remote in order to use it.
- \*\* If the TIMER function is off, you can still press the Green button to start fogging.
- \*\* The “DURATION” and “INTERVAL” knob are using analog signal, therefore can’t define a specific time range.
- \*\* If you encounter any problem, please contact your local Antari dealer for assistant.


## 12. Z-50 Wireless Remote (Optional)



Z-50 Wireless Remote is an optional accessory for Z-1000 III Fog Machine, it included a wireless remote control and a receiver. It’s ready to use, no pairing necessary, please see instruction below;

1. Plug the receiver to the back of the machine;
  2. Press either RED button to start fogging and release the RED button to stop fogging.
- \*\* Signal range is approximately 50m in open area, it may vary depending on actual situation on site.
  - \*\* If you encounter any problem, please contact your local Antari dealer for assistant.

## 13. Service and Maintenance

	<p><b>DANGER!</b></p>	<p>Disconnect the power cord before starting maintenance operation!</p>
---	-----------------------	---

- Always keep the machine clean.
- Can use an air compressor, a vacuum or a soft brush to remove the dust on the machine.
- Can use a slightly damp cloth to clean the casing.
- Before store the machine, please make sure the machine is completely cool down to avoid moisture inside the machine causing malfunction.
- It is recommended to run the machine at least once a month in order to maintain its best performance and output condition.
- Excessive dust and build up liquid residue will reduce the performance and cause overheat.

## 14. Technical Specifications

<b>Z-1000 III</b>	
<b>Input Voltage</b>	US Model : AC 100-120V, 50/60Hz 8.4A EU Model : AC 220-240V, 50/60Hz 4.2A
<b>Rated Power</b>	1000W
<b>Warming-up Time</b>	6 minutes (approx.)
<b>Fluid Consumption</b>	60 ml/min (100% output)

<b>Fluid Tank Capacity</b>	1.7 Liters (0.45 gallon)
<b>Compatible Fluid</b>	Antari FLG Heavy Fog Fluid 、 Antari FLR Light Fog Fluid;
<b>Ambient Temp. Range</b>	0°C – 40°C (32°F – 104°F)
<b>Control Methods</b>	DMX 、 Timer 、 Wireless 、 Manual
<b>Interface</b>	XLR 3-pin (DMX)
<b>DMX Channels</b>	1 Channel
<b>Optional Accessories</b>	Z-40 Cable Timer Remote 、 Z-50 Wireless Remote
<b>Dimension</b>	L 433 W 198 H 214 mm (L17.0 W 7.8 H 8.4 inch)
<b>Weight</b>	7.9 kg (17.4 lbs.)

## 15. Warranty Disclaimer

We guarantee the merchandise manufactured by us to be free from defect in material and workmanship for a period of one year. Our obligation and liability under this warranty shall be restricted to repair or replacement at our factory or local authorized dealer. We assume no liability of the products that are improperly used or used for any purpose other than that for which they are specially designed. This warranty shall not apply to any merchandise which has been repaired, altered or assembled outside our factory in any way so as in our judgment to affect its performance, nor which has been subjected to misuse, negligence, or accident nor to any merchandise operated contrary to our printed instructions. We will not allow or be liable of any loss or any damages of any kind in connection with the use, sale, or repair of any merchandise purchased from us.

## 16. Machine Dimension








## 1. 前言

在操作本機器之前，請務必仔細詳閱本說明書然後請將本說明書放置在機器使用者可隨時查閱之處存放。此說明書包含如何安全的安裝及操作本機器以及說明所有在機器上的標示。如果您有任何操作上的問題，請立即聯繫當地的 Antari 經銷商尋求協助。

## 2. 安全注意事項

 <b>危險</b>	若不確實避免這些指示，可能導致嚴重人身傷害甚至死亡。
 <b>警告</b>	若不確實遵循這些指示，可能導致嚴重人身傷害甚至死亡。
 <b>注意</b>	若不確實注意這些指示，可能導致人身傷害甚至死亡，嚴重程度視情況而定。

### 危險

- 請務必使用正確電壓。如果使用錯誤電壓，可能會遭受危險的電擊燒傷或更嚴重的後果。
- 請務必將機器連結到有保護的電路，並確保有正確地接地，以避免觸電的危險。關於接地方式請參考第 17 頁附錄 I。
- 請勿在捆綁電源線的情況下使用，可能會發熱導致火災。
- 操作機器時請勿將機器對著人體、動物或火焰使用。

### 警告

- 機器的噴嘴非常燙。當機器工作時，請遠離噴嘴 50 公分以上。
- 請於堅固、平坦、穩定且通風良好的表面上使用機器。請勿遮蓋機器散熱部份，機器周邊至少應保留 50 公分的空間並確認附近沒有易燃性物質或可揮發性氣體。
- 請勿隨意拆卸、修理或改造機器，這可能會導致機器故障、損壞、觸電危險或造成火災。
- 本機器僅限有行為能力之成人或專業人員操作，不預期提供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足者之使用者(包含孩童)使用本機器。
- 請勿在無人看管時讓機器運作，並於外出離去時確實關閉電源。
- 孩童應受監督，以確保孩童不能操作或嬉戲玩本機器。
- 請勿將機器放倒或傾斜使用，可能導致機器動作不正常或損壞。
- 請將液體存放在室內孩童無法取得之處，保持通風及避免陽光直射。如果有觸碰眼睛或誤食機器，請立即尋求醫生的協助。

### 注意

- 本機器無防水設計，請隨時保持機器乾燥，嚴禁將其潑水、浸水、淋雨或放在潮溼的環境。
- 在插入電源插座前，請確認電源插座無損壞或鬆動。
- 若電源線損壞，必須使用原廠電源線或組件進行更換，否則將導致保固無效。
- 請在使用機器之前，先填裝好煙霧水，避免機器幫浦空轉過熱造成損害。機器在搬運前或使用完畢

後，請清空油桶。

- 在運輸本機器前，請確認機器的油箱已清空並且包裝完整。(建議使用原廠包裝)
- 本產品僅限室內使用。
- 請勿在電壓不穩定的地區使用本機器。
- 如果機器出現異常聲音或有任何不正常現象時，請立即停止工作，將電源關閉及拔下機器電源線，並請聯繫當地的 Antari 經銷商尋求協助。
- 請勿觸碰機器上轉動零件。
- 只能使用原廠建議或販售之配件。
- 請確認機器不在使用的狀態下電源已關。如果長時間不使用機器，請拔掉電源線。
- 關閉機器時，將所以控制開關轉到(“O”)的位置，然後再將插頭從插座拔除。
- 拔除電源線時，請抓住插頭不是電線。
- 在保養及清潔前請把電源線從插座拔除。
- 在電線或插座有損毀、機器故障或有掉落或損壞的情形發生時，請勿操作機器。請將機器送回最近的維修站，做檢查、維修及電源或機械的調整。
- 為確保機器的使用壽命，請使用 Antari 原廠製造之煙霧油，勿使用其它非 Antari 原廠製造煙霧油或添加劑，否則可能會導致電熱管阻塞和故障。

在使用本機之前，請詳細閱讀機器上的警語標示，說明如下：

上蓋印刷

**WARNING! 警告!**

HOT NOZZLE! 出煙口高溫!

KEEP AT LEAST 1 METER DISTANCE 請保持至少 1 米的距離

後蓋印刷

**WARNING! 警告!**

DISCONNECT POWER BEFORE CHANGING FUSE. 更換保險絲前請務必斷開電源

USE ONLY WITH ADULT SUPERVISION. 僅在成人監督下使用

DO NOT OPERATE WITHOUT LIQUID. 請勿在沒有液體的情況操作本機台

FOR INDOOR USE ONLY. KEEP DRY. 僅限室內使用 請保持乾燥

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. 內部無使用者可維修之零配件

**LIQUID 液體**

ONLY USE MANUFACTURER DESIGNATED FLUID. 僅使用原廠認可的液體

**ATTENTION! 注意!**

NEVER ADD FLAMMABLE SUBSTANCES. 切勿添加易燃物質

### 3. 包裝內容與檢查

在收到機器後，請立即小心地打開包裝紙箱，檢查所有內容，確認您所購買的機型及配件。如果有任何部件因運輸過程出現損壞或缺少，請立即連絡經銷商，並以原包裝退回檢查。

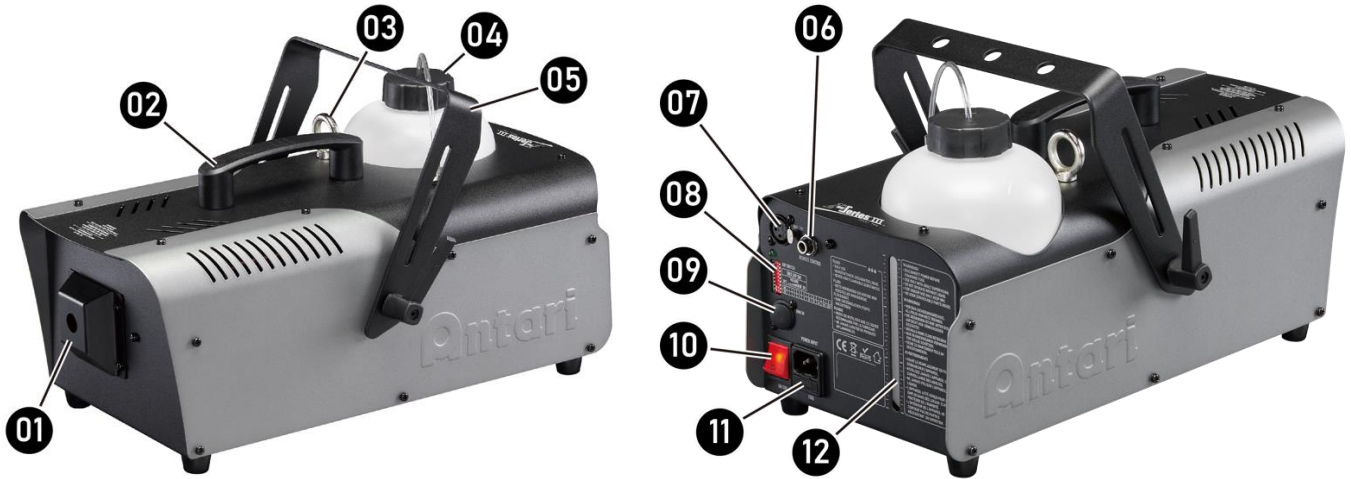
#### 3.1 包裝內容

- 1 台 Z-1000 III 煙霧機
- 1 條 電源線
- 1 個 Z-10 有線控制器
- 1 個 吊架
- 1 本 使用手冊或掃描機身 QR CODE

### 3.2 選配說明

品項	描述
Z-40	有線定時控制器
Z-50	無線控制器

### 4. 機器訊息



01. 噴煙口	07.3-Pin XLR DMX 連接端口
02. 手把	08. 指撥式 DMX
03. 吊環	09. 3-Pin XLR DMX In
04. 1.7 公升油桶	10. 電源開關
05. 吊架	11. 電源線端口
06. 6.5mm 有線控制器端口	12. 油量顯示

### 5. 技術標籤資訊

使用本機器前，請詳閱技術標籤上的訊息

<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>① XXXXXX</p> <p>② INPUT VOLTAGE:</p> <p>③ FREQUENCY:</p> <p>④ RATED POWER:</p> <p>⑤ BREAKER:</p> </div> <div style="width: 45%; text-align: right;"> <p>XXXVac</p> <p>50/60Hz</p> <p>XXXXW</p> <p>XA 250V</p> <p>MADE IN TAIWAN</p> <p>XXXXXMMYYXXXXX</p> </div> </div> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;">  ⑥            Scan It for User Manual            ⑦         </div>	
1. 機台型號	5. 保險絲規格
2. 使用電壓	6. 說明書 QR CODE
3. 頻率	7. 機台流水序號
4. 瓦特數	

### 6. 煙霧油


	<b>危險</b>	<p>將液體加入機器之前，請務必先拔除電源線。請勿添加易燃液體。如果發現液體流入機器內部，請洽 Antari 原廠或其經銷商尋求協助。</p>
--	-----------	---

- 僅能使用 Antari 原廠製造之煙霧油，不可混用或稀釋。若因保存不當而變質或使用非原廠煙霧油，將

可能造成電熱管堵塞而導致機器故障。

- 本機器是使用專屬的煙霧油做測試與校正來取得最佳的效能。
- 如需更換另一種液體，請在使用前，先將油桶中的液體清空，以避免混合。
- 僅能使用 Antari 原廠製造之香精，並依照原廠建議比例添加(原廠建議比例為 1:1000)，如果使用非原廠的香精或比例添加有誤，將可能造成電熱管阻塞而導致機器故障。
- 如果使用非原廠製造之煙霧油或香精而導致煙霧機損壞將不在保固範圍內。

## 7. 設定與手動操作說明

	<b>警告!</b> 機台掉落可能會造成嚴重傷害，請確保本機台安裝牢固且不會掉落。
---	---

- 步驟1.** 將機器平放在堅固、平坦、穩定且通風良好的表面上，機器周圍至少應保留 50 公分的空間並確認附近沒有易燃性物質或可揮發性氣體；
- 步驟2.** 將 ANTARI 原廠煙霧油倒入油桶，並注意不要折到油管；
- 步驟3.** 將機器連接電源，連接之前，確認機器背後技術標籤上所標示要求功率，是否與電源插座相符；
- 步驟4.** 啟動機器電源後，機器會開始加溫。機器加溫到可工作溫度大約需要 6 分鐘。當機器達到工作溫度時，機器後方的綠色指示燈會停止閃爍，表示機器已經準備好可進行操作；
- 步驟5.** 將 Z-10 有線控制器插入機器後方，等到控制器上的綠色指示燈停止閃爍，代表可以準備噴煙
- 步驟6.** 欲開始噴煙，長按紅色按鈕；放開紅色按鈕停止噴煙；
- 步驟7.** 需關閉本機時，請確認機器已停止運轉，再將電源開關關閉即可，長時間不使用時請移除電源線。

\*\*當安裝機器在高架時，請確定所有連接與索具都已經鎖緊與固定。高架必須要能夠承載至少機器 10 倍的重量。

## 8. 控制設定

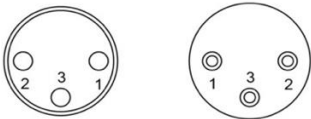

Z-1000 III 煙霧機可以使用下列操作模式，機器每次接受一種訊號

- DMX512
- 手動控制
- 有線定時控制器
- 無線控制器

## 9. DMX 說明

### 9.1 DMX 端口說明

本機可提供 3-PIN XLR 的 DMX 連接選擇。下為 PIN 的接點說明：

 <p>3 Pin XLR</p>	<p>DMX IN 端口上的蓋子是一個保護蓋，操作前，請用手指撥開即可輕鬆地將其取下。</p> 
--	--

Pin	Function
1	接地
2	數據-
3	數據+
4	NA
5	NA

## 9.2 機上 DMX 通道功能設定

Z-1000 III 有一個機上 DMX 控制介面

使用一個通道來控制開啟/關閉的操作。每一個通道都有一個數值範圍 0 到 255，燈光特效工作人員可以透過 DMX 控制器或 DMX 控制軟體設定開啟/關閉功能。

如果通道 A 有數值範圍從 0 到 128，裝置是關閉的。

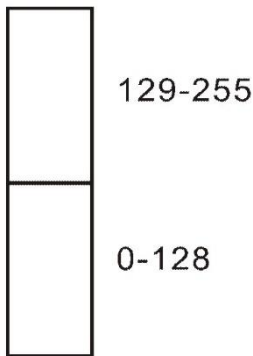
數值範圍在 129 到 255 是煙霧最大輸出量。

注意：上述例子中，如果機器被分配到 DMX 通道 130，通道 A 會對應到 DMX 通道 130。

正常狀況下，Antari 內建 DMX 功能的煙霧機符合下列性能規格：

1. 平均控制溫度= 250°C
2. 煙霧機可以維持 30 秒或更久的最大輸出量

通道 A



0 - 128 = 關閉

129 - 255 = 最大輸出量(100%)

## 9.3 DMX 地址說明

每台機器會佔據一個通道。他們都需要一個地址來確保控制訊號是正確指向每台機器。請按照下圖，使用前，必須針對每一台機器透過指撥開關來調整。起始地址是定義為機器響應控制器的第一個通道。請確保你沒有任何重複的通道才能夠正確及獨立的透過 DMX 數據鏈結來操控每台機器。如果二、三或多台機器有類似的地址他們將運作相似。

指撥開關控制說明：

Setting the DMX-Starting Address	DIP-Switch No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Device Number & Channels	Starting Address	1	2	4	8	16	32	64	128	256
Device 1 – Channel 1	On	▲								
	Off		▽	▽	▽	▽	▽	▽	▽	▽
Device 2 – Channel 2	On		▲							
	Off	▽		▽	▽	▽	▽	▽	▽	▽
Device 3 – Channel 3	On	▲	▲							
	Off			▽	▽	▽	▽	▽	▽	▽
Device 4 – Channel 4	On			▲						
	Off	▽	▽		▽	▽	▽	▽	▽	▽
Device 5 – Channel 5	On	▲		▲						
	Off		▽		▽	▽	▽	▽	▽	▽

## 10. Z-10 有線控制器(標配)



Z-10 有線控制器是 Z-1000 III 煙霧機的標準配件，使用方法如下；

1. 將有線控制器插入機器後方；
2. 當綠色指示燈靜止不動，表示機器已經可以使用；
3. 長按紅色按鈕開始噴煙，放開紅色按鈕停止噴煙。

\*\*如果有任何問題，請聯繫當地的 Antari 經銷商尋求協助。

## 11. Z-40 有線定時控制器(選配)



Z-40 有線定時控制器是 Z-1000 III 煙霧機的可選購配件，使用方法如下；

1. 將有線定時控制器插入機器後方；
2. 按下紅色按鍵開啟控制器電源(紅色指示燈亮起)；如欲關閉控制器電源請再次按下紅色按鍵(紅色指示燈熄滅)；
3. 按下黃色按鍵啟動計時功能(黃色指示燈亮起)；根據你的需求轉動”DURATION”和”INTERVAL”旋鈕。如欲關閉計時功能請再次按下黃色按鍵(黃色指示燈熄滅)；
4. 按下綠色按鍵開始噴煙(綠色指示燈亮起)；再次按下綠色按鍵停止噴煙(綠色指示燈熄滅)。

注意：

\*\*務必開啟控制器電源才能使用。

\*\*如果關閉計時功能，還是可以按下綠色按鍵開始噴煙。

\*\*如果有任何問題，請聯繫當地的 Antari 經銷商尋求協助。



## 12. Z-50 無線控制器(選配)



Z-50 無線控制器是 Z-1000 III 煙霧機的可選配件，它包含一個無線控制器和一個接收器。此配件是隨插即用，不需要做配對，使用方法如下；

1. 將接收器插入機器後方；
2. 長按任何一個紅色按鈕開始噴煙，放開紅色按鈕停止噴煙。

\*\*如果有任何問題，請聯繫當地的 Antari 經銷商尋求協助。

## 13. 維護和保養

	<b>危險!</b>	維修保養之前，請務必拔除電源線！
--	------------	------------------

- 隨時保持機器清潔。
- 可以使用空氣壓縮機、吸塵器或軟刷除去機器上的灰塵。
- 機殼可使用濕布擦拭。
- 在存放或收起機器前，請確認機器完全冷卻，避免機器內部潮濕導致故障。
- 建議每月至少讓機器運轉一次，以保持機器處於最佳的性能和輸出條件。
- 機器上過多的灰塵、液體殘餘累積的髒污會降低機器工作性能，導至散熱不良。

## 14. 技術規格

<b>Z-1000 III</b>	
電壓	美規：AC 100-120V, 50/60Hz 8.4A 歐規：AC 220-240V, 50/60Hz 4.2A
額定功率	1000 瓦
加熱時間	約 6 分鐘
耗油量	60 毫升/分鐘 (100%輸出)
油桶容量	1.7 公升 (0.45 加侖)
適用煙霧油	Antari FLG 濃煙霧油、Antari FLR 淡煙霧油
適用環境溫度	0°C – 40°C (32°F – 104°F)
控制方式	DMX 512、無線控制、定時控制、手動控制
介面	XLR 3-pin (DMX)
DMX 512 通道	1 個頻道
可選配件	Z-40 有線定時控制器、Z-50 無線控制器
尺寸	長 433 寬 198 高 214 公釐 (長 17.0 寬 7.8 高 8.4 英寸)
重量	7.9 公斤 (17.4 磅)

## 15. 保固聲明

本公司保證我們的商品在一年內沒有材料和製作缺陷。我們在本保證下的義務和責任僅限於在原廠或當地授權經銷商進行的維修或更換。我們對不當使用或用於非專門設計目的以外之用途不承擔任何責任。本保固不適用於以任何方式在原廠或當地授權經銷商外修理、改動或組裝的任何商品，以便我們判斷影響其性能，沒有受到誤用、疏忽或事故的影響，也沒有違反我們的任何商品操作印刷說明。本公司對於從我們這邊購買的商品不會允許也不對於使用、銷售或修理任何產品有關的任何類型的任何損失或損害承擔責任。

## 16. 機器尺寸圖

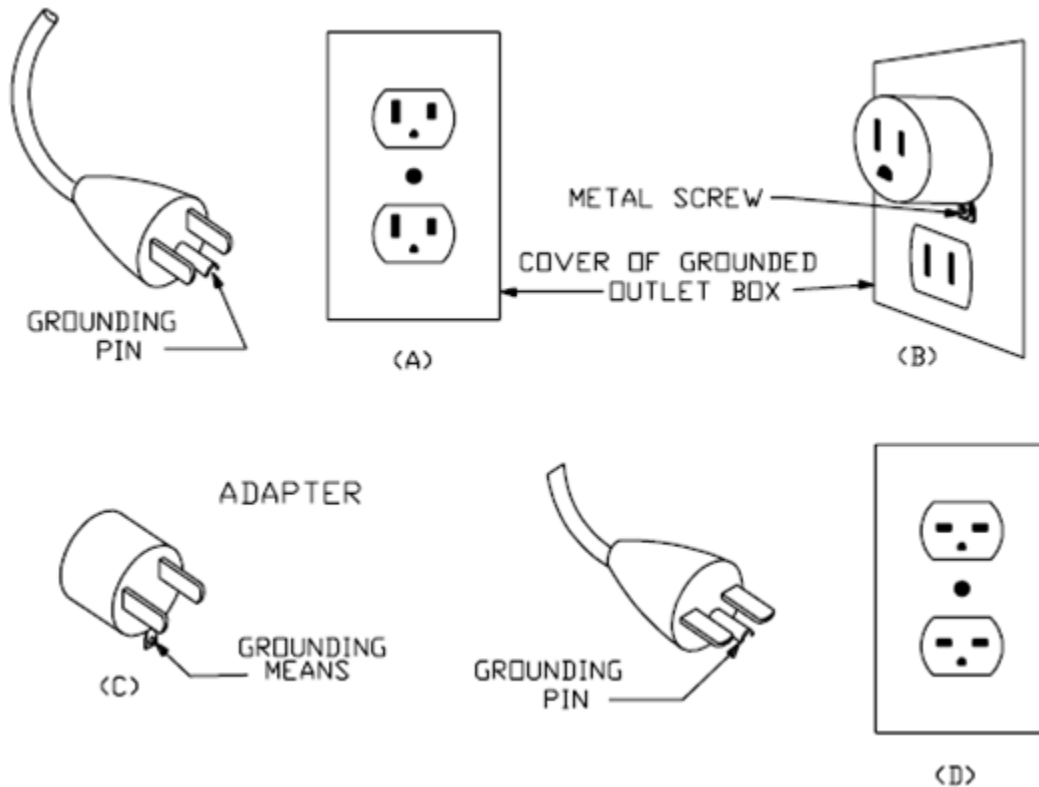


# Appendix I

This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**DANGER** – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal. Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a nominal 120 V circuit, and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Figure. A temporary adaptor, which looks like the adaptor illustrated in sketches B and C, may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in sketch B if a properly grounded outlet is not available. The temporary adaptor should be used only until a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, and the like, extending from the adaptor must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adaptor is used, it must be held in place by the metal screw.





C08Z01100